

ROLDE
DE ESTUDIOS ARAGONESES

MEMORIA DE ACTIVIDADES

2011

Rolde

Revista de Cultura Aragonesa

6



aragón contemporáneo **ac**





DE ESTUDIOS ARAGONESES

El año **2011** ha sido complicado para nuestra asociación. No caben ante ello lamentos ni sensación de exclusividad, porque la profunda crisis económica nos afecta a todos, aunque sí que se hace notar de forma muy acusada en los ámbitos relacionados con la cultura y la investigación. Ha hecho arraigar la idea de que la solución a los problemas pasa por el trabajo conjunto y por creer en lo que se hace. Por ahí han ido muchos de los esfuerzos de REA durante este año.

Por todo ello, es muy de agradecer el compromiso mostrado por socios y socias que mantienen su cuota, por las personas que a través de sus textos, de sus ilustraciones y dibujos, de su trabajo desinteresado, han colaborado con Rolde de Estudios Aragoneses, sin olvidar las entidades privadas y públicas que, de una forma o de otra, participan en nuestros proyectos.

Entre esos amigos, queremos dedicar un recuerdo al escritor **Félix Romeo**, que se fue el 7 de octubre y nos dejó con un gran vacío. Félix siempre fue generoso con nuestra asociación. Escribió varias veces en la revista *Rolde* (su primera colaboración data de 1987, con solo 19 años), y colaboró en proyectos como aquel *Relatos visuales* en el que varios escritores dieron letra al hermoso recorrido fotográfico de Andrés Ferrer por la estación de Canfranc, nuestro particular homenaje a José Antonio Labordeta (*Creación, compromiso, memoria*) en 2008, y un postrero libro dedicado a este (*Para creernos vivos todavía*), que vio la luz en 2011, y al que también dedicamos nuestra atención en estas páginas.

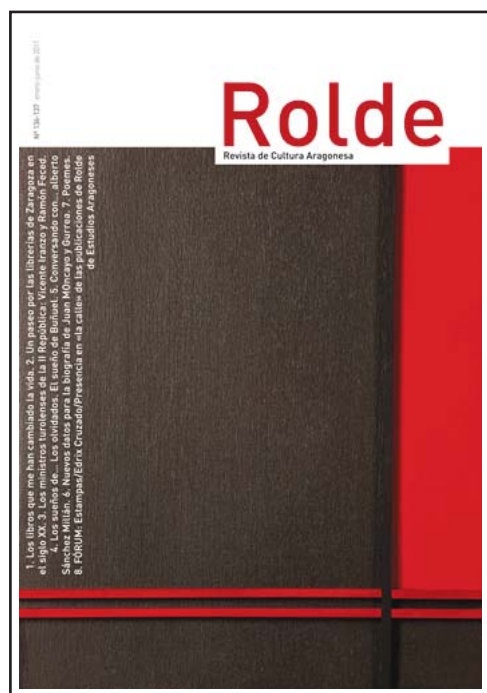
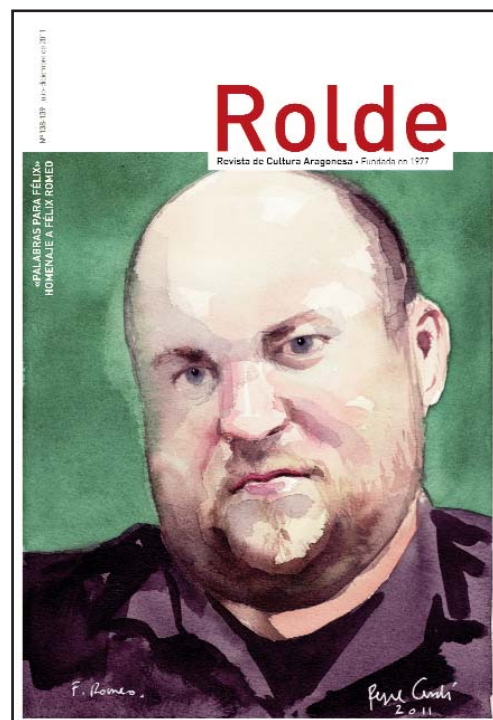


José Luis Melero, Víctor Juan y Miguel Mena, en la presentación del monográfico de *Rolde* «Palabras para Félix» Zaragoza, librería Antígona, 27 de diciembre de 2011.
(Foto: Jaime Galindo, *El Periódico de Aragón*)

Félix nos regaló no pocas muestras de su arrolladora creatividad y de su gran humanidad, y lo mínimo que podíamos hacer era dedicarle una **entrega de *Rolde***, que con el subtítulo «**Palabras para Félix**» y con una obra que Pepe Cerdá preparó para la ocasión como portada, contó con textos de Ramón Acín, Javier Aguirre, Luis Alegre, Rafael Artal, Antón Castro, Pepe Cerdá, José M.^a Conget, Eva Cosculluela, Eloy Fernández Clemente, Víctor Forniés, Daniel Gascón, Santiago Gascón, Mariano Gistaín, Octavio Gómez Milián, Cristina Grande, Ismael Grasa, Ángel Guinda, Juan Marqués, Fernando Martín Pescador, Ignacio Martínez de

Pisón, Miguel Mena, Rodolfo Notivol, Julio José Ordovás, Antonio Pérez Lasheras, Ángel Petisme, Vicente Pinilla, Eva Puyó, Aloma Rodríguez, Fernando Sanmartín, Javier Tomeo, Chusé Raúl Usón, Almudena Vidorreta y Mercedes Ventura. Este homenaje a Félix también tuvo imágenes (fotografías e ilustraciones) de Vicente Almazán, David Barreiros, Ana Bendicho, Mari Burges, José Luis Cano, Cristina Grande, Jose Herrera, José Antonio Melendo, Miguel Mena, Vicky Méndiz, Yolanda Polo, Aloma Rodríguez, Chusé Raúl Usón y Susana Vacas.

Este *Rolde* 138-139 se presentó el 27 de diciembre en la librería Antígona de Zaragoza, que regentan Julia y Pepito. Del mismo modo, unos meses antes, el 21 de septiembre, Eva Cosculluela y Félix González cedieron su librería Los portadores de Sueños para la presentación del anterior número de *Rolde*, el 136-137, con el que la revista inauguraba etapa y formato.



Esa entrega, con portada de Edrix Cruzado, contaba con textos de Daniel Gascón («Los libros que me han cambiado la vida»), Paco Pons («Un paseo por las librerías de Zaragoza en el siglo XX»), José Serafín Aldecoa («Los ministros turolenses de la Segunda República»), Eduardo Fuembuena («Los sueños de... Los olvidados, el sueño de Buñuel», Vicky Calavia (entrevista con Alberto Sánchez Millán), Ted E. McVay («Nuevos datos para la biografía de Juan Moncayo y Gurrea»), Juli Micolau (poemas en catalán ilustrados por Ester Galdon), Emilio Casanova

(«Fórum: Estampas») y Manuel Sánchez Oms («Fórum: Edrix Cruzado»).

La revista *Rolde* también ha experimentado una renovación en su Consejo Editorial, al que se han incorporado este año dos personas de gran valía: la historiadora, profesora de la Universidad de Zaragoza, Ángela Cenarro, y Vicky Calavia, gestora cultural muy vinculada al ámbito audiovisual.



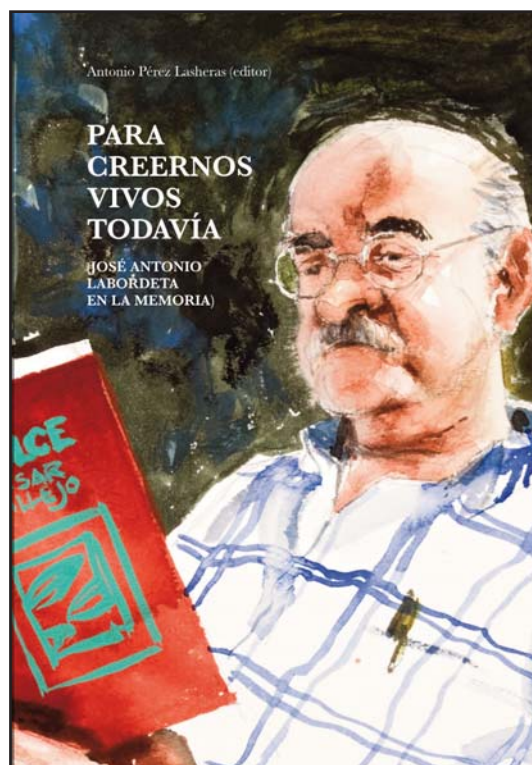
Vicente Pinilla y Víctor Juan, en la presentación de *Rolde* 136-137 Zaragoza, librería Los Portadores de Sueños, 21 de septiembre de 2011. (Foto: Carlos Serrano)



Continuando con el capítulo de **PUBLICACIONES**, 2011 ha sido testigo de una iniciativa que pretende aproximar el pulso de la actividad de nuestra asociación, así como difundir noticias culturales de interés, anuncios, novedades editoriales, convocatorias... en un planteamiento participativo y abierto. Se trata del **boletín digital Garbas**, que desde su aparición en el mes de abril, sacó a la luz cinco entregas durante el resto del año.

La colección «**Cuadernos de Cultura Aragonesa**» sumó un nuevo título: **Para creernos vivos todavía. José Antonio Labordeta en la memoria**. Este libro hace recuento de los múltiples nexos de Labordeta con REA y con la revista *Rolde*. Creaciones suyas publicadas en dicha revista, entrevistas mantenidas en diferentes épocas (concedidas a Javier Aguirre, Chesús Bernal, Antón Castro, José Luis Melero, Rubén Ramos y Carlos Serrano), textos dedicados a él (con las firmas de Javier Aguirre, Luis Alegre, Julián Casanova, Daniel Gascón,

Luis Germán, Ismael Grasa, Nieves Ibeas, Víctor Juan, José Ignacio López Susín, Ignacio Martínez de Pisón, José Luis Melero, Miguel Mena, Rodolfo Notivol, Julio José Ordovás, Antonio Pérez Lasheras, Vicente Pinilla, José Luis Rodríguez, Félix Romeo, Mario Ruiz y Fernando Sanmartín)... constituyen el contenido de un libro coordinado por Antonio Pérez Lasheras, y de cuya portada es autor Pepe Cerdá (quien, siempre tan amable, cedió el original para una serigrafía que REA también editó este año, salida del taller de Pepe Bofarull).

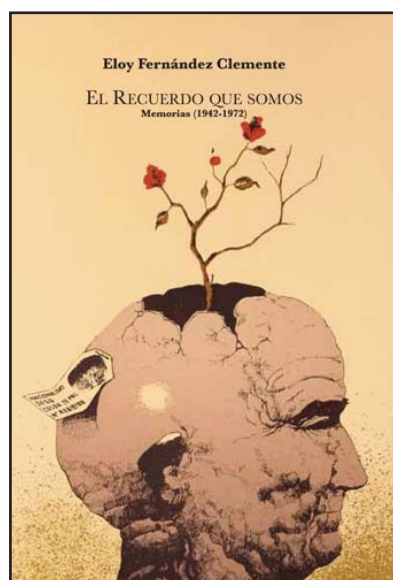


Para creernos vivos todavía descubre una historia de amistad y de generosidad, pues sus páginas destilan gratitud por todo lo que, en



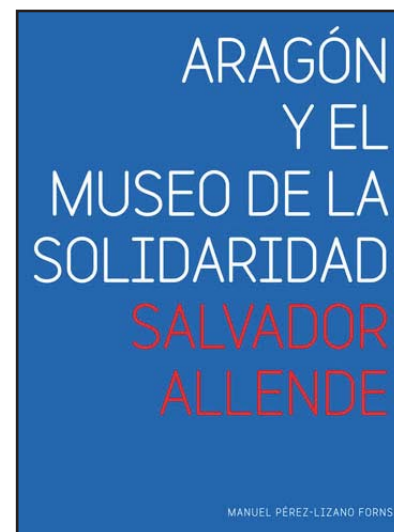
forma de poemas, de palabras, de ideas y actitudes... José Antonio nos regaló. Este libro, en fin, es el homenaje a una persona que siempre fue un termómetro de la coherencia. El volumen cuenta con una copia de *Cantar i callar*, primer trabajo discográfico de Labordeta (1974). Contó con una de las Ayudas a la Edición del Gobierno de Aragón.

Nuestra asociación también colaboró en la difusión de un proyecto emprendido por Editorial Eclipsados. Se trata de la obra **Poesía reunida (1945-2010)** de José Antonio Labordeta: un ambicioso proyecto que, a lo largo de más 800 páginas repartidas en dos volúmenes, explora la vigorosa creación de uno de nuestros mejores poetas (además de muchas otras cosas), con un magnífico estudio a cargo de Antonio Pérez Lasheras («La duda del paisaje. Vida y obra de José Antonio Labordeta»).

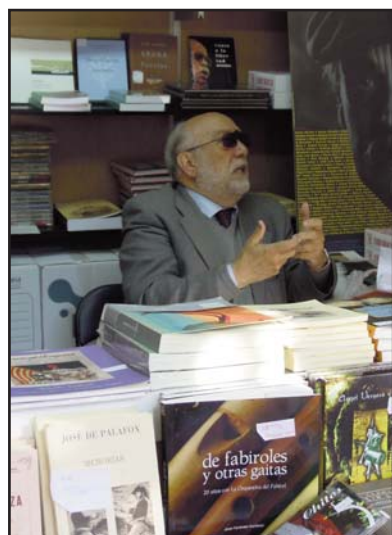


REA había editado en el año anterior dos libros de «**Cuadernos de Cultura Aragonesa**», que fueron objeto de difusión y diferentes actos de presentación en 2011.

El recuerdo que somos. Memorias 1942-1972, de Eloy Fernández Clemente, tuvo un especial protagonismo durante la Feria del Libro de Zaragoza, y fue también presentado en Andorra en el mes de septiembre, en el marco de una programación diseñada por el Centro de Estudios Locales de Andorra.



Aragón y el Museo de la Solidaridad Salvador Allende, de Manuel Pérez-Lizano, fue presentado en el Instituto aragonés de Arte y Cultura Contemporáneos (Museo Pablo Serrano de Zaragoza) el día 16 de junio. Este libro ha recibido en 2011 el premio a la mejor publicación de arte de autor o temática aragonesa, otorgado por la Asociación Aragonesa de Críticos de Arte.



Eloy Fernández Clemente en la Feria del Libro de Zaragoza.
(Foto: Carlos Serrano)

Presentación de *Aragón y el Museo de la Solidaridad...* en Zaragoza (Museo Pablo Serrano), con Manuel Pérez-Lizano y Pilar Bernad. 16 de junio de 2011.



Otro libro de 2010 fue presentado en 2011. **Los pueblos dormidos** (colección «Los sueños»), con textos de Elisa Plana y fotografías de Alfonso López y Eduardo García. Los autores, acompañados por José Luis Acín, desgranaron el 13 de mayo en el Fórum Fnac de Zaragoza una serie de imágenes, anécdotas, recuerdos... con un fondo de reflexión acerca de la problemática del Aragón rural. *Los pueblos dormidos* también fue presentado el 2 de octubre en la Casa de Cultura de Castellote.



Presentación de *Los pueblos dormidos*. Zaragoza, Fórum Fnac, 13 de mayo de 2011. (Foto: Carlos Serrano)

aragón contemporáneo ac



Nuestra colección de libros «**Aragón contemporáneo**», dirigida por Julián Casanova, había iniciado su trayectoria en 2010 con **Republicanos aragoneses en la Segunda Guerra Mundial**, de Diego Gaspar Celaya (que, presentado a finales de 2010 en Zaragoza, tuvo un

nuevo acto de presentación en la librería Anónima de Huesca el 11 de febrero de 2011).

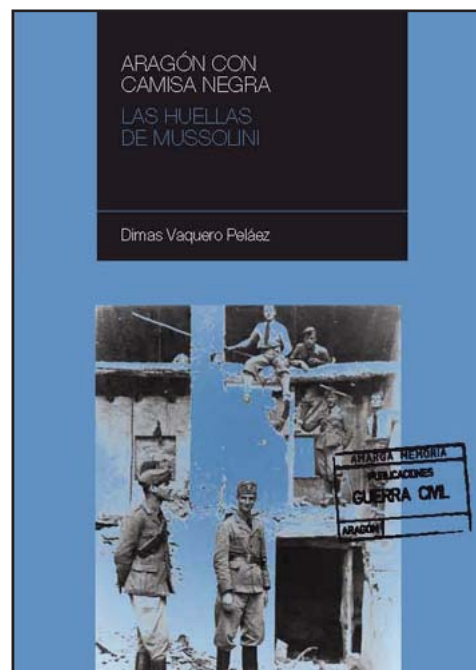


Diego Gaspar, acompañado por José Domingo Dueñas (Universidad de Zaragoza), Julia Ara (REA), Eugenio Monesma, en la presentación de *Republicanos aragoneses en la Segunda Guerra Mundial*. Huesca, Librería Anónima, 11 de febrero de 2011

En 2011 ha habido una nueva entrega. Se trata de **Aragón con camisa negra. Las huellas de Mussolini...**, de Dimas Vaquero Peláez. El libro es un documentado y riguroso estudio acerca de la presencia de soldados italianos durante la Guerra Civil en Aragón: los acontecimientos bélicos en que se vieron envueltos, la relación con la población, el destino de sus caídos, las conmemoraciones, los vestigios materiales, la simbología político-ideológica...

El autor ha acudido a datos extraídos de archivos, a recuerdos personales de testigos directos, y a los testimonios escritos y materiales del paso de los italianos por territorio aragonés. Todo ello acompañado de interesante documentación gráfica de aquella experiencia.

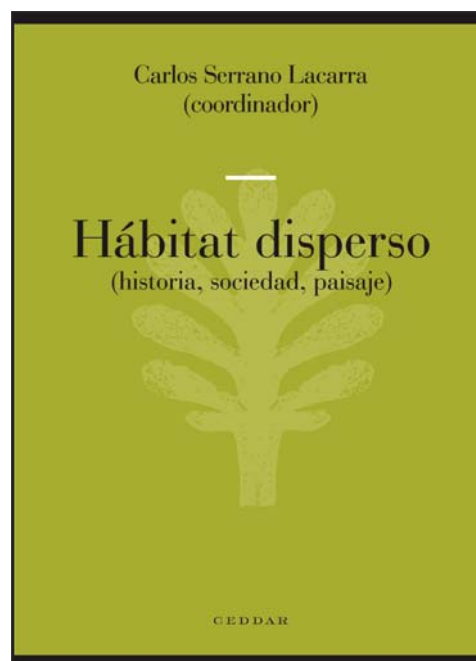
Este libro, que fue subvencionado por el Departamento de Educación, cultura y Deporte del Gobierno de Aragón, dentro del Programa «Amarga Memoria» (Dirección General de Patrimonio Cultural), se presentó en Zaragoza, en la Biblioteca de Aragón, el 3 de mayo de 2011.



Dimas Vaquero, acompañado por Julián Casanova y Vicente Pinilla en la presentación de *Aragón con camisa negra...* Zaragoza, Biblioteca de Aragón, 3 de mayo de 2011. (Foto: Carlos Serrano)



También la **colección «CEDDAR»** cuenta con un nuevo número, el 17. Se trata del libro colectivo ***Hábitat disperso (historia, sociedad, paisaje)***.



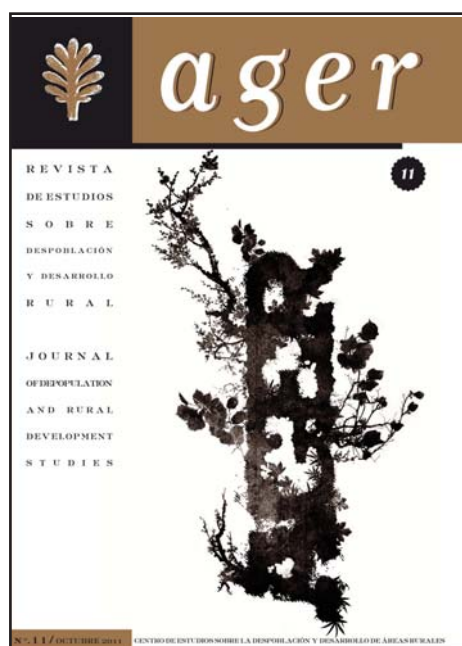
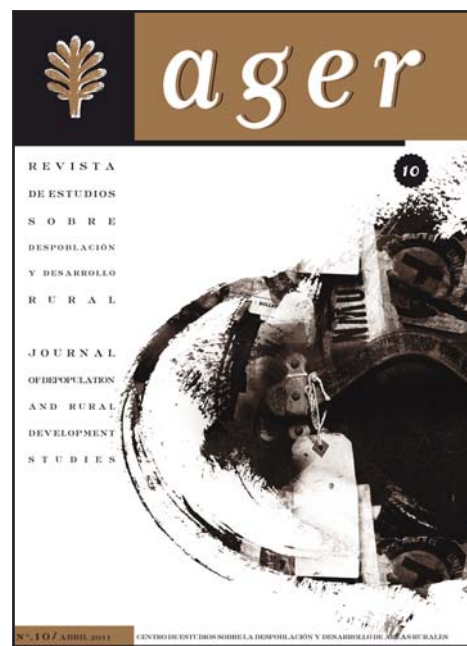
Destacados investigadores y divulgadores presentan en sus páginas interesantes cuestiones relacionadas con el hábitat disperso. Historia, patrimonio, cultura popular, vida cotidiana, literatura, ordenación del territorio, alternativas de desarrollo económico, estudios de género, propuestas metodológicas novedosas, trabajos de campo, análisis... confluyen en un libro que aporta una atractiva visión de conjunto en torno a una realidad geográfica, histórica y cultural de gran riqueza patrimonial.

En su edición, compartida con las asociaciones de desarrollo de Gúdar, Javalambre y Maestrazgo, han colaborado diferentes instituciones (IberCaja, Caja Rural de Teruel,

Prensas Universitarias, Gobierno de Aragón...). Este libro se presentó el 28 de mayo en La Iglesuela del Cid, en el marco de las Jornadas «Hábitat disperso, desarrollo rural y sostenibilidad. I Jornadas Paisaje Cultural de la Piedra Seca».

Ager. Revista de Estudios sobre Despoblación y Desarrollo Rural dio en 2011 dos entregas, pasando su periodicidad, de anual a semestral. De manera paulatina Ager se ha convertido en una revista de referencia para los investigadores que desde las ciencias sociales estudian la despoblación y el desarrollo rural, debido a los enfoques y temas innovadores que aborda y a la consistencia de sus contenidos. En sus Consejos de Redacción y Asesor confluyen diferentes áreas y grupos de investigación, relevantes a escala nacional e internacional, que promueven el rigor analítico y la utilidad social de sus trabajos, de manera que, por su índice de impacto, *Ager* se encuentra entre las revistas académicas más reconocidas de su ámbito.

Ager está incluida en estas bases de datos: Scopus (Elsevier), Abi Inform (Proquest), Econlit, Geobase, CSA Sociological Abstracts, CAB Abstracts, Dialnet, ISOC, Latindex, Redalyc y CIRC (Clasificación Integrada de Revistas, CSIC). Cuenta con el Certificado de Revista Excelente tras haber superado con éxito el proceso de evaluación de la calidad de revistas científicas españolas llevado a cabo por la Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (20 de mayo de 2011).

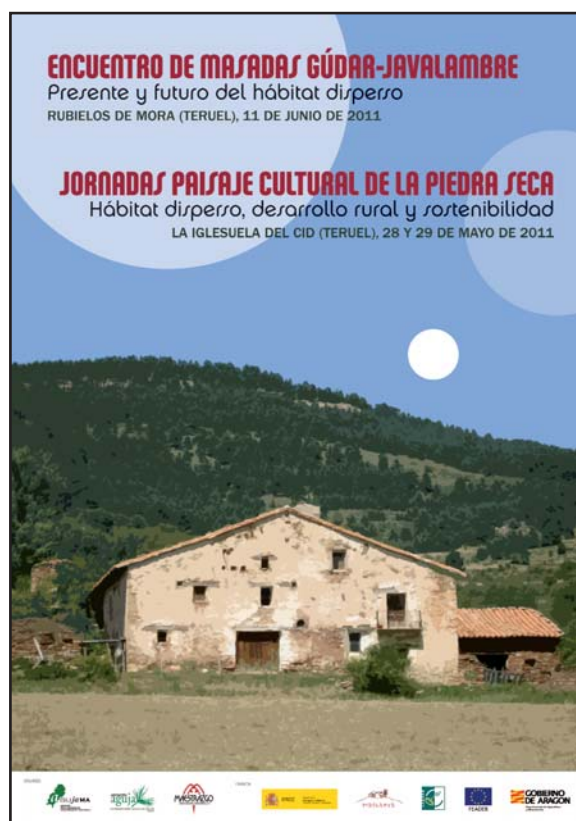


La décima entrega de *Ager* (abril de 2011) contenía diferentes estudios acerca de paisajes culturales, mujer y turismo rural, dinámicas demográficas locales, programas de desarrollo rural, protesta medioambiental... y tenía como ámbitos de estudio territorios como Galicia, Andalucía, País Vasco, Castilla La Mancha y Aragón. Los diferentes textos estaban a cargo de prestigiosos investigadores procedentes de los campos de la Geografía, la Economía, la Antropología, la Historia y la Gestión de Desarrollo Rural.

Por su parte, el número 11 (octubre de 2011), un monográfico sobre emprendedores privados en áreas rurales, ha contado con dos editores invitados (los profesores daneses Chris Kjeldsen y Gunnar Lind Haase Svensen). El monográfico cuenta con aportaciones de especialistas vinculados a diferentes centros académicos y de investigación de Dinamarca, Noruega y Finlandia.

Los artículos de estos números de *Ager*, así como todos los de los anteriores, además de algunos de los textos que saldrán en próximas ediciones impresas (habilitados dentro de una nueva entrada) pueden ser consultados en www.ceddar.org.

En la web del CEDDAR se han incorporado, también para su libre acceso, nuevos estudios de la colección «Documentos de Trabajo del CEDDAR»: «Estudio para la revitalización de pueblos en las sierras de Teruel (Gúdar-Javalambre y Maestrazgo): análisis territorial, evaluación de políticas y formulación de propuestas» (Luis del Romero, Jaime Escribano), «El monte comunal como factor de desarrollo rural. Propiedad, gestión y usos de los montes en Folgoso do Courel (Lugo)» (Ana Cabana, Maria do Mar Pérez Fra, Ana Isabel García, Abel Rodríguez López), «Las sernas en la comarca de Liébana (Cantabria): génesis, evolución y situación actual de un espacio agrario tradicional» (Ricardo Ingelmo Casado), «Contribución de un modelo de producción bioenergética a escala local al desarrollo del medio rural. El caso de la comarca de Odra-Pisuerga (Burgos)» (Almudena Gómez Ramos, Margarita Rico González, Sofía Olmedilla Pérez), «La regulación de las actividades turísticas como elemento dinamizador de un espacio natural protegido: el Parque Natural de la Sierra y los Cañones de Guara» (Carlos Palacio Aniés), «Public intervention against depopulation as a local policy: Justifications from Spain» (Luis Antonio Sáez, María Isabel Ayuda, Vicente Pinilla).



En el capítulo de **JORNADAS, SEMINARIOS Y ENCUENTROS CIENTÍFICOS**, fundamentalmente a través del Centro de Estudios sobre la Despoblación y Desarrollo de Áreas Rurales, se ha proseguido con la línea de trabajo de años anteriores, concretada, bien en la coordinación y asistencia científica, bien en la organización directa. En 2011, el bagaje de proyectos se ha ampliado también con apoyos concretos a iniciativas emprendidas por otras entidades, en las que el CEDDAR ha participado de forma activa.

Durante los días 28 y 29 de mayo, nuestro Centro llevó a cabo la asistencia científica a las **Jornadas «Hábitat disperso, desarrollo rural y sostenibilidad. I Jornadas Paisaje Cultural de la Piedra Seca»**, organizadas por la Asociación para el Desarrollo del Maestrazgo (ADEMA) en La Iglesuela del Cid.

Con la participación de diferentes entidades (Comarca del Maestrazgo, Ayuntamiento de La

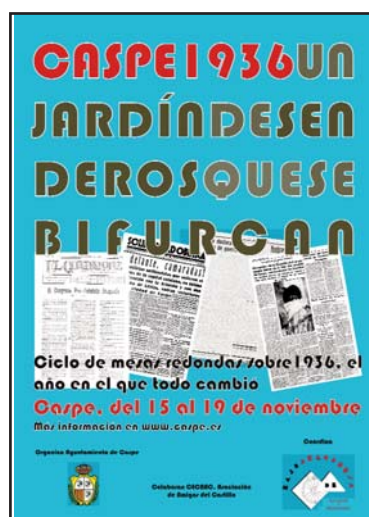
Iglesuela, Unión Europea y Gobierno de Aragón), este encuentro científico profundizó en aspectos ya apuntados en algunos de los coloquios que, con el objeto de analizar la problemática actual y la trayectoria histórica del hábitat disperso, han venido desarrollándose desde 2004 en estas tierras altas turolenses. El medio geográfico, la actividad económica, la ordenación del territorio, el medio ambiente, intervenciones en cultura popular, el patrimonio... tuvieron su presencia en estas Jornadas, que también se orientaron sobre la base de experiencias actuales de recuperación de antiguos elementos de habitación, al servicio de la dinamización cultural y económica del mundo rural. Un selecto grupo de especialistas procedentes de Aragón, Asturias, Madrid, Cataluña y Valencia, y un amplio conjunto de comunicaciones, dieron cuerpo a un fin de semana en el que también se realizaron diferentes actividades complementarias (presentación de publicaciones, excursión por paisajes de piedra seca...).

Nuestro Centro también participó, a través de Vicente Pinilla (coeditor de la revista *Ager*), en las **Jornadas «Exilios y migraciones. Aragón en el camino»**, organizadas en Zaragoza en el mes de abril por el Gobierno de Aragón, a través de su Programa «Amarga Memoria».

Además, el director del CEDDAR, Luis Antonio Sáez, dirigió dos sesiones dentro del **curso «Perspectivas de Desarrollo Rural: Cuarto Espacio»**, organizado por la Cátedra Cuarto Espacio de la Universidad y Diputación de Zaragoza. Este curso, tuvo lugar en Ejea de los Caballeros entre el 30 de junio y el 2 de julio, en el marco de los Cursos de Verano 2011 de la Universidad de Zaragoza. Previamente, había participado en el **Encuentro de Jóvenes Dinamizadores Rurales** (Villanúa, 28 de mayo).



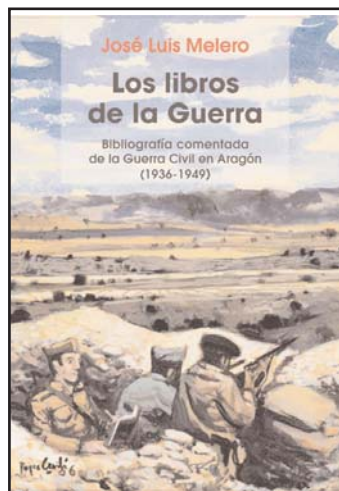
También se inscribe aquí la **presencia en diversos foros**, de personas en representación de REA:



Óscar Latas, con su comunicación «Los inicios de la dialectología aragonesa. Relación epistolar entre Joaquín Costa y Jean-Joseph Saroïhandy», en las II Jornadas «El legado de Costa», del Instituto de Estudios Altoaragoneses (Graus, 18 de noviembre).

Antonio Peiró y Carlos Serrano, participando en una mesa redonda en las Jornadas «Caspe 1936, un jardín de senderos que se bifurcan», organizadas por Bajoaragonesa de Agitación y Propaganda y Ayuntamiento (Caspe, 18 de noviembre).

Carlos Serrano, con su conferencia «Costa como símbolo aragonés. La utilización posterior de su pensamiento», en el Congreso «El Renacimiento ideal. La pedagogía en acción de Joaquín Costa» (Zaragoza, 15 de diciembre).



Tres autores que habían publicado con nuestra editorial, participaron en la **Campaña de Animación a la Lectura «Otoño 2011» en Bibliotecas Municipales**, organizada por el Servicio de Archivos y Bibliotecas de la Diputación de Zaragoza. Así, Diego Gaspar (*Republicanos aragoneses en la Segunda Guerra Mundial*) acompañó a los lectores en Piedratajada, Nuez de Ebro y Salillas de Jalón; José Luis Melero (*Los libros de la guerra*) estuvo en las bibliotecas de Caspe, Tauste y Tarazona, y Dimas Vaquero (*Aragón con camisa negra*) compartió tertulia con los vecinos de Morata de Jalón, Ricla y Bujaraloz. Esas actividades formaron parte del Ciclo histórico en conmemoración de los 75 años del inicio de la Guerra Civil, en el que también estuvieron tres historiadores que han colaborado (o colaboran) en proyectos de nuestra asociación: Julián Casanova, Ángela Cenarro y José Luis Ledesma.

Episodios como los citados están íntimamente relacionados con **ACTIVIDADES DE DIVULGACIÓN Y PROYECTOS DIDÁCTICOS**. Algo en lo que nuestra asociación se está volcando por lo que supone de compromiso social y participación ciudadana. En este apartado, merece la pena destacar diferentes iniciativas de **difusión cultural y proyectos educativos**.

Además de estar incluida en la guía de recursos «Zaragoza ciudad educadora» del Ayuntamiento de Zaragoza, y de haber suministrado información con nuestras propuestas a todos los centros que imparten Educación Primaria y Secundaria en Aragón, al igual que en años anteriores, se han coordinado diferentes **talleres de Historia de Aragón y de Cultura Aragonesa** en Centros de Convivencia de Mayores pertenecientes al Ayuntamiento de Zaragoza (Terminillo y Garrapinillos, en el curso 2010-2011, impartidos por Carlos Serrano y M.^a Carmen Gregorio hasta junio de 2011; Terminillo en el 2010-2011, dirigido desde octubre de 2011 por Carlos Serrano).

En 2011 se ha ampliado la cobertura didáctica emprendida en años anteriores. Si en la primavera de 2010, la exposición **Chimeneas sin humo. La despoblación en Aragón** pudo verse y trabajarse a través de unidades didácticas preparadas por nuestro Centro en tres institutos de Educación Secundaria de la comunidad autónoma, dentro de una actuación respaldada por la Dirección General de Política Educativa del Gobierno de Aragón, este año, contando con el mismo apoyo, como **Proyecto de Temática Educativa**, se exhibió el material de dicha exposición (con nuevos paneles y contenidos adaptados a los primeros cursos de Educación Secundaria) a los institutos «Félix de Azara» y «Luis Buñuel», en Zaragoza.



En estos dos centros, en el también zaragozano «María Moliner» y en el «Sierra de Guara» (Huesca), y dentro de dicho proyecto, el CEDDAR, desarrolló en los últimos meses del curso 2010-2011 una serie de sesiones didácticas (charlas interactivas) en torno a la exposición y, por extensión, en relación con el tema de la despoblación en Aragón.

Esta actuación tuvo como objetivo fundamental adaptar un material didáctico a las etapas educativas comprendidas en la ESO, en distintas asignaturas (Historia, Geografía, Educación para la Ciudadanía), abarcando diferentes enfoques (histórico, geográfico, económico, social...), en centros situados en barrios de las dos principales ciudades de Aragón, enfatizando la relación de los jóvenes con su entorno y con sus historias familiares, propiciando el diálogo entre generaciones. La consecución de objetivos, el desarrollo de competencias, y el trabajo en las aulas arrojaron resultados satisfactorios. Los profesores que participaron junto al personal del CEDDAR, coincidieron en señalar la idoneidad de los datos y materiales presentados, y promovieron la participación activa de alumnos y alumnas a través del trabajo en las aulas, en torno a un fenómeno, el de la despoblación y las políticas e iniciativas tendentes a paliar sus consecuencias, que merece ser tenido en cuenta en el futuro.



Además, en virtud del convenio suscrito entre CEDDAR y la Federación para el Desarrollo de las Comarcas de Valdejalón y Campo de Cariñena (FEDIVALCA), en el marco de un proyecto de esta entidad, relacionado con el estudio, difusión y puesta en valor del patrimonio natural y cultural de dichas comarcas, nuestro Centro ha elaborado y facilitado una serie de materiales didácticos para sesiones escolares, en centros de Educación Primaria de ese territorio, para el fomento del espíritu medio ambiental y la valorización de los recursos naturales.



Hemos de destacar también la colaboración del CEDDAR en un acto, «Bailes de bureo en Teruel y Castellón», organizado por Zaragoza Cultural por iniciativa de Carolina Ibor y «Grup El Ramell», en el marco de las Fiestas del Pilar de Zaragoza en el mes de octubre: una forma lúdica de recrear elementos de la cultura popular profundamente entroncados con el mundo rural y con la puesta en valor de su patrimonio inmaterial (en este caso, musical, en torno al baile de la jota y géneros afines).



En cuanto a **Exposiciones permanentes**, ha seguido abierto el **Centro de Interpretación «Historia de la Autonomía de Aragón»**, en Caspe (proyecto articulado mediante convenio con el Ayuntamiento, propietario del espacio). Gracias a la labor desinteresada de Joaquín Cirac, se ha podido mantener un calendario de visitas, establecer una actualización de contenidos y realizar actividades paralelas que pongan en valor de este espacio tan importante para conocer mejor nuestra Historia.

Entre esas actividades paralelas, llevadas a cabo en el Centro de Interpretación... puede citarse el **Homenaje a Florencio Repollés** (14 de abril), organizado por la Asociación Cultural 14 de Febrero), en el que, además de recordarse la figura de Repollés en el 25 aniversario de su muerte, se celebró el 35 aniversario de DEIBA y se presentó la reedición de *El Bajo Aragón expoliado*. Además, el Centro fue escenario el 19 de noviembre de la **presentación de la recuperada bandera de Aragón** aprobada por el Consejo de Defensa de Aragón en 1937, en el marco de las citadas Jornadas «Caspe 1936, un jardín de senderos que se bifurcan».



Rubén Martínez, Amadeo Barceló y Agustín Martín, presentando la recuperada bandera del Consejo de Aragón. Caspe, CIHAA, 19 de noviembre de 2011.

Dentro de las **Exposiciones itinerantes**, además de la ya citada ***Chimeneas sin humo. La despoblación en Aragón*** (que, objeto de diferentes actualizaciones, ha estado presente desde 2003 en más de veinte localidades, trasladando en lenguaje accesible el análisis de causas y consecuencias, así como iniciativas, alternativas y manifestaciones aparejadas a esa realidad), debe destacarse la **Exposición *Canto a la libertad. Himno de Aragón***.



Paraninfo de la Universidad de Zaragoza. Foto: Luis Loras

Este proyecto, producido por la Comisión Promotora de la Iniciativa Legislativa Popular «Canto a la Libertad, Himno de Aragón», de la que REA formó parte, ponía en valor gran parte del caudal creativo existente en nuestro territorio. 94 artistas (pintores e ilustradores en su mayoría, pero también algunos fotógrafos y escultores) se repartieron, para «decorar», las letras del título y el estribillo del *Canto a la Libertad*, componiendo un hermoso mural que rezuma cariño hacia José Antonio Labordeta.

La versión inicial de la exposición, producida en un tiempo record durante la campaña de recogida de firmas para sustentar la Proposición de Ley que protagonizaba la ILP, pudo verse en el Paraninfo de la Universidad de Zaragoza entre el 28 de febrero y el 10 de marzo de 2011. Posteriormente, una vez finalizada la campaña y disuelta la Comisión Promotora, REA ha asumido la gestión de la itinerancia de esta exposición, con una producción más ambiciosa (enmarcación y acristalado de todas las obras).

Bajo este formato, la Exposición *Canto a la Libertad. Himno de Aragón*, se presentó el 15 de septiembre en La Almunia de Doña Godina (bajo organización de la asociación cultural L'Albada de Valdejalón, con colaboración del CI Río Jalón y el Ayuntamiento de La Almunia). La iglesia del antiguo convento de San Lorenzo («el Fuerte»), sede del Centro de Interpretación del Río Jalón, albergó hasta el 2 de octubre una exposición que ya cuenta con numerosas peticiones para 2012.

EXPOSICIÓN
“CANTO A LA LIBERTAD”

Paraninfo de la Universidad
 Del 18 de febrero al 1 de marzo

Sonia ABRAIN • Javier ALMALÉ • José Antonio AMATE • Eugenio ARNAO • Nieves AÑANOS • Miguel Ángel ARRUDI • AZAGRA & REVUELTA • Samuel AZNAR • Natalio BAYO • Isabel CAMPO • Hugo CATALÁN • Carlos CELMA • Cristina BELTRÁN • Ana BENDICHO • Jesús BONDÍA • Javier BOROBIO • Juan Luis BORRA • María BUIL • Gonzalo BULLÓN • Mari BURGÉS • Alberto CALVO • Noemí CALVO • José Luis CANO • Nines CÁRCELES • Carmen CASAS • David CASTILLO • Mariano CASTILLO • Remedios CLERIGUES AMIGÓ • Pepe CERDÁ • Alejandro CORTÉS • Edrix CRUZADO • M^a Jesús CHAMARRRO • Florencio DE PEDRO • Carmen ESCRICHE BILFAGÓN • Manuel ESTRADERA • ESTUDIO VELÁSQUEZ-GÓMEZ • Isabel FALCÓN • Ana FELIPE ROYO • Antonio FERNÁNDEZ ALVIRA • Isabel ECHEVERRÍA • Andrés FERRER • Joaquín MILLÁN • RRRERO • Gonzalo FERRER • MAGALLI • Adele FUJ • GAMBOA • M^a Jesús JULIÁN • GARCÍA • Mariela VIVES • M^a GARCÍA • GASCÓN • Carmen TÓN • Jorge GAY • Emilio GAZO • Rosa GIMENO • Che- sús L. GIMENO • VALLÉS • Enrique GRACIA TRINIDAD • Horacio GULIAS • Jose HERRERA • Ángela IBÁÑEZ • Blas LABORDA • Juan Carlos LAPORTA • José Luis LASALA • Luis LORAS • Fernando MALO • Carmen MARTÍNEZ SAMPER • David MARTÍNEZ SÁNCHEZ • José Antonio MELENDO • Javier MELERO • Javier MILLÁN • Pilar MORE • Franchó NAGORE • Rafael NAVARRO • M^a Ángeles PÉREZ • José Manuel PÉREZ LATORRE • Pilara PINILLA • Antonio POSTIGO • José PRIETO • Debora QUELLE • Paco RALLO • Julia REIG • Olga REMÓN • Jorge DE LOS RÍOS • Mineva RODRÍGUEZ • Fernando ROMERO • Miguel Ángel RUIZ CORTÉS • Rosa SÁNCHEZ GÓMEZ • Pedro J. SANZ • Miguel SANZA • Pilar TENA • Alfonso TORRES • Pilar URBANO • Esther DE LA VARGA • EL VASO SOLANAS • Juan José VERA • Daniel VIÑALES



Canto a la Libertad
 Himno de Aragón

centro de interpretación del río jalón
 Del 15 de septiembre hasta el 2 de octubre de 2011
 INAUGURACIÓN: JUEVES 15 DE SEPTIEMBRE, 20:00 H.

exposición

canto a la libertad

En himno para un pueblo





HORARIOS:
 Viernes, de 17 a 20 h; Sábados, de 11 a 14 h y de 17 a 20 h; y Domingos, de 11 a 14 h.
 HORARIOS EN FIESTAS:
 Inauguración, domingo 25, día de Santa Pantarita, a las 12 de la mañana.
 Apertura, días 26, 27, 28 y 29, de 18 a 20 horas.
 COLABORAN: AYUNTAMIENTO DE LA ALMUNIA Y CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL RÍO JALÓN



Inauguración de la Exposición «Canto a la Libertad», con José Ignacio López y José Manuel Latorre. La Almunia de Doña Godina, 15 de septiembre de 2011.
 (Foto: Santiago Cabello)

Nuestra asociación, además, se ha esforzado en la **COLABORACIÓN EN OTRAS INICIATIVAS**. Dentro de los **proyectos ajenos de difusión cultural** con los que nos hemos comprometido en 2011, destacaremos:

La colaboración en difusión y suministro de materiales al «II Congreso sobre Historia de la Educación Secundaria», organizado por el Grupo de Investigación Política, Educación y Cultura en el Aragón Contemporáneo en el Instituto de Educación Secundaria «Goya», de Zaragoza, entre el 11 y el 14 de abril.

La cesión de obras artísticas pertenecientes a la «colección Rolde de Arte Contemporáneo», para la exposición *Joaquín Costa. El fabricante de ideas*, organizada en Zaragoza y Madrid por el Gobierno de Aragón.



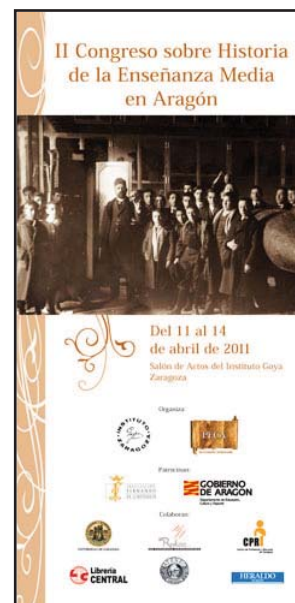
La participación en la Semana Cultural del IES «Don Pedro de Luna» de Zaragoza, organizada por la AMPA «La Magdalena» en la última semana de abril. Colaboramos mediante una exposición de publicaciones y, también, a través de Diego Gaspar, quien el 28 de abril impartió una charla basada en su *Republicanos Aragoneses en*

la Segunda Guerra Mundial, editado por REA. Este libro también sirvió de base a una Exposición sobre el exilio republicano a cargo de la Asociación para la Recuperación de la Memoria Histórica, dentro de las Jornadas «Toma la memoria» organizadas por el Centro Social Librería La Pantera Rossa (20 a 30 de septiembre).



Suministro de materiales bibliográficos y audiovisuales y difusión de dos eventos organizados durante el verano en Jorcas («Homenaje a Labordeta», 20 de agosto) y Andorra (recital poético «Puerta de los Vientos» organizado por la asociación La masadica roya, 4 de septiembre).

Suministro de publicaciones y difusión, del Congreso «El Renacimiento ideal. La pedagogía en acción de Joaquín Costa» organizado por el Grupo de Investigación Política, Educación y Cultura en el Aragón Contemporáneo en el IES «Goya», de Zaragoza, entre el 12 y el 15 de diciembre.



Desde la **Sección de Lenguas de REA**, se ha colaborado en la edición de **Resoluzions e informes (2000-2010)** del Consello Asesor de l'Aragonés, y se ha participado, como en ediciones anteriores, como Jurado del Concurso de Coplas en aragonés y catalán del Ayuntamiento de Zaragoza.

Como en años anteriores, también se ha servido información de diferentes iniciativas y actividades emprendidas por asociaciones y entidades con las que hay relación y coincidencia de objetivos, y se han realizado diferentes servicios no retribuidos de suministro de información y documentación, atención, intervenciones y colaboraciones puntuales... a diferentes medios de prensa escritos, digitales y audiovisuales.

El capítulo de **INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN** ha contemplado la reorganización (en un proceso iniciado en 2010) del Archivo de Aragonésismo Contemporáneo (inventariado, digitalización parcial de documentos, progresiva puesta en red...), con apoyo del Departamento de Educación, cultura y Deporte del Gobierno de Aragón.

2011 ha sido muy fructífero en cuanto a **ACCIONES DE PROYECCIÓN SOCIAL**, varias de ellas **con protagonismo o participación fundamental de Rolde de Estudios Aragoneses**.

Prosiguiendo la acción iniciada el año anterior, el 27 de enero de 2011 se organizó, junto a la Amical de Mauthausen y el Gobierno de Aragón, el **Homenaje a las víctimas del nazismo**, en el **Día Internacional de las Víctimas del Holocausto**. Y como entonces, el espacio fue el Palacio de la Aljafería (sede de las Cortes de Aragón), donde se congregaron doscientas personas, y donde Encarna Martínez, viuda de José Egea (superviviente de Mauthausen, fallecido unos meses atrás), trasladó un emotivo mensaje de memoria y esperanza similar al que su marido había dado en la conmemoración de 2010.



Vicente Pinilla (REA), Francisco Pina (Presidente de las Cortes), Jaime Vicente (Director General de Patrimonio del Gobierno de Aragón) y Josep San Martín (Amical de Mauthausen). Foto: Cortes de Aragón

El presidente de la Cámara aragonesa, Francisco Pina, presidió el acto, agradeciendo la labor de las víctimas y sus familiares. El historiador Diego Gaspar puso cifras a la barbarie, señalando que más de nueve mil españoles pasaron por los campos de exterminio nazis, de los cuales más de mil eran aragoneses. Josep San Martín, delegado en Aragón de la Amical de Mauthausen, recordó que «el Informe de Racismo y Xenofobia de España en 2010 registró más de cuatro



mil agresiones, así como más de doscientas webs neofascistas y docenas de conciertos al año». Por su parte, el presidente del REA, Vicente Pinilla, recordó otros muchos genocidios sucedidos durante el siglo XX, como los de Armenia, Rusia, China, Argentina, Chile, Guatemala, Ruanda... «de los que debemos extraer lecciones para que el futuro de la humanidad sea diferente». También intervino el director general de Patrimonio Cultural del Gobierno de Aragón, Jaime Vicente.

El periodista Juanjo Hernández condujo el acto, dando paso a los representantes de distintos colectivos agraviados por el odio nazi:

Andrea Barceló, nieta de un republicano muerto en el campo de Dachau; Timna Segal, presidenta de la asociación cultural de la Casa Sefarad de Aragón y nieta de supervivientes de los campos; Isabel Jiménez, directora territorial de la Fundación Secretariado Gitano, y Araceli Carrasco, representante de la asociación de Madres y Padres de Gays y Lesbianas de Aragón. Por último, dos alumnos del IES Elaios de Zaragoza, Beatriz Prades y Alejandro Villanueva, compartieron con los presentes su participación en el programa «Amarga Memoria» del Gobierno de Aragón.

Otra acción en la que Rolde de Estudios Aragoneses ha tenido gran protagonismo en 2011 ha sido la participación, junto a otras entidades ciudadanas y colectivos culturales, de la **Comisión Promotora de la Iniciativa Legislativa Popular** encaminada a que el **Canto a la Libertad** sea el **Himno oficial de Aragón**.



Pilar Bernad (Presidenta de la CP) y Emilio Gastón (Portavoz), en la entrega de las firmas en las Cortes. 24 de marzo de 2011.

Foto: *El Periódico de Aragón*

Nuestra asociación tomó parte activa en la campaña de recogida de firmas que, iniciada en las últimas semanas de 2010, culminó el 24 marzo de 2011 con la entrega en las Cortes de Aragón de 24.256 firmas que respaldaban la Proposición de Ley (cerca del doble de la cantidad requerida, en la mitad del plazo establecido, y con medios materiales muy limitados).

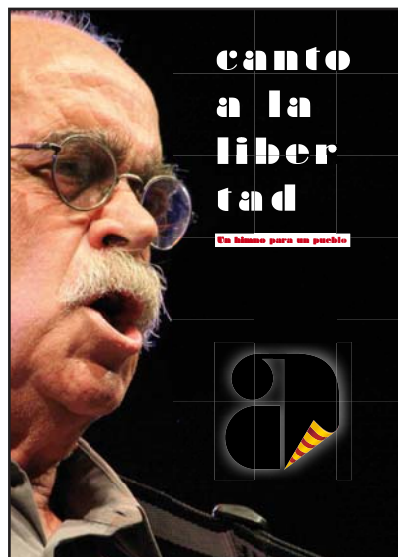
Pese a que, finalmente, en el mes de septiembre, la aritmética parlamentaria impidió la toma en consideración de la Proposición de Ley para su posterior debate, esta Iniciativa dejó un poso dulce entre las entidades que constituimos la Comisión Promotora.



Percibimos calor social, complicidad y cariño hacia la Iniciativa, hacia el *Canto a la Libertad* y los valores que representa, y hacia la figura de José Antonio Labordeta (con quien tantas cosas nos unieron). Dio la oportunidad de trasladar ese calor a la calle, a numerosos actos lúdicos y reivindicativos... y permitió llevar a cabo una serie de proyectos culturales que dieron mayor contenido y visibilidad a la campaña, y en los que nuestra asociación, de nuevo, se mostró muy activa.



Fiesta de cierre de la campaña. Zaragoza, Parque José Antonio Labordeta, 13 de marzo



Ya hemos hablado de la Exposición de 94 obras en torno al *Canto a la Libertad*, pero también debemos mencionar el **libro-disco *Canto a la Libertad. Un himno para un pueblo*** (con reproducción de las obras de la Exposición, numerosos textos literarios y música a cargo de cerca de treinta intérpretes y solistas) y del **vídeo documental *Canto a la Libertad. Himno de Aragón*** (realizado por Vicky Calavia y Alberto Pérez), que sintetizaba los principales hitos de la campaña, relacionándolos con episodios de lucha por la autonomía y las libertades, y de compromiso con los mismos por parte de José Antonio Labordeta (cuya familia, por cierto, siempre respaldó la iniciativa). En ambos proyectos, así como en numerosos aspectos de gestión y cobertura de la campaña, Rolde de Estudios Aragoneses colaboró en labores de coordinación, documentación y difusión.

Otra de las lecciones de la experiencia de REA en la Comisión Promotora de la ILP, fue que la búsqueda de espacios de entendimiento y acción común con otras asociaciones y colectivos, es una vía más que válida para sacar adelante muchos proyectos, y para plantear mejoras globales. No es casualidad que nuestra asociación participara desde el verano de 2011 en las reuniones fundacionales de la Plataforma **+Cultura. Aragón Comunidad Cultural**, que se habría de constituir como asociación en los primeros compases de 2012, con una ambiciosa agenda de acciones por la dignificación de la cultura como elemento dinamizador, creativo, innovador y de desarrollo económico. Esta iniciativa, en la que confluyeron ámbitos muy diversos del sector de la cultura con ánimo constructivo, llama a la sensibilización social para ejercer el derecho a la cultura .





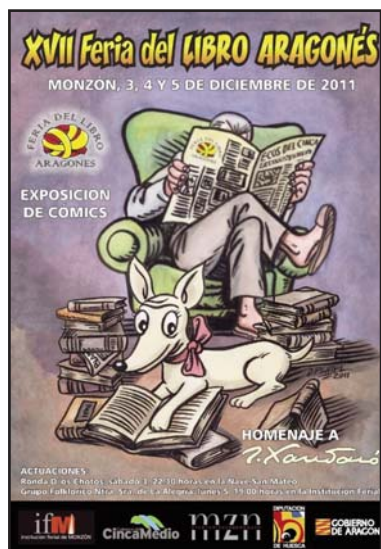
Así, entre otras propuestas, +Cultura pide a las administraciones que mejoren las inversiones en cultura y que coordinen sus respectivas políticas culturales con transparencia en decisiones y criterios. Carácter central tienen el desarrollo de un Plan Estratégico de la Cultura y el impulso de una Ley de la Cultura en Aragón, así como la necesidad de estabilizar mecanismos permanentes de participación de

la sociedad civil en la gestión de la cultura mediante la creación del Consejo de la Cultura y las Artes en Aragón. Se propone además facilitar iniciativas de formación y generación de públicos, garantizar un servicio público de la cultura, apoyar el talento y la creatividad de los artistas fomentando la movilidad de creadores y productos culturales dentro y fuera de Aragón. Entre los objetivos se cuenta también con la esperanza de mejorar la visibilidad de la cultura a través de los medios de comunicación y de una relación más coherente entre Cultura y Educación.

Dentro de las acciones con proyección social, hemos de citar la **presencia de REA en actos públicos, eventos y ferias.**

A las presentaciones de libros que ya se han reseñado al hablar de cada una de las publicaciones, podemos señalar que nuestra asociación ha puesto sus publicaciones y ha dado a conocer sus proyectos entre los visitantes de las celebraciones del Día del Libro (que este año se adelantó unos días al 23 de abril, al coincidir con la Semana Santa) y ha participado

en la Feria del Libro de Zaragoza (mayo - junio), donde nuestra caseta sirvió de punto de encuentro y conversación para quienes nos visitaron y para quienes firmaron sus libros (tanto del REA como de editoriales amigas).



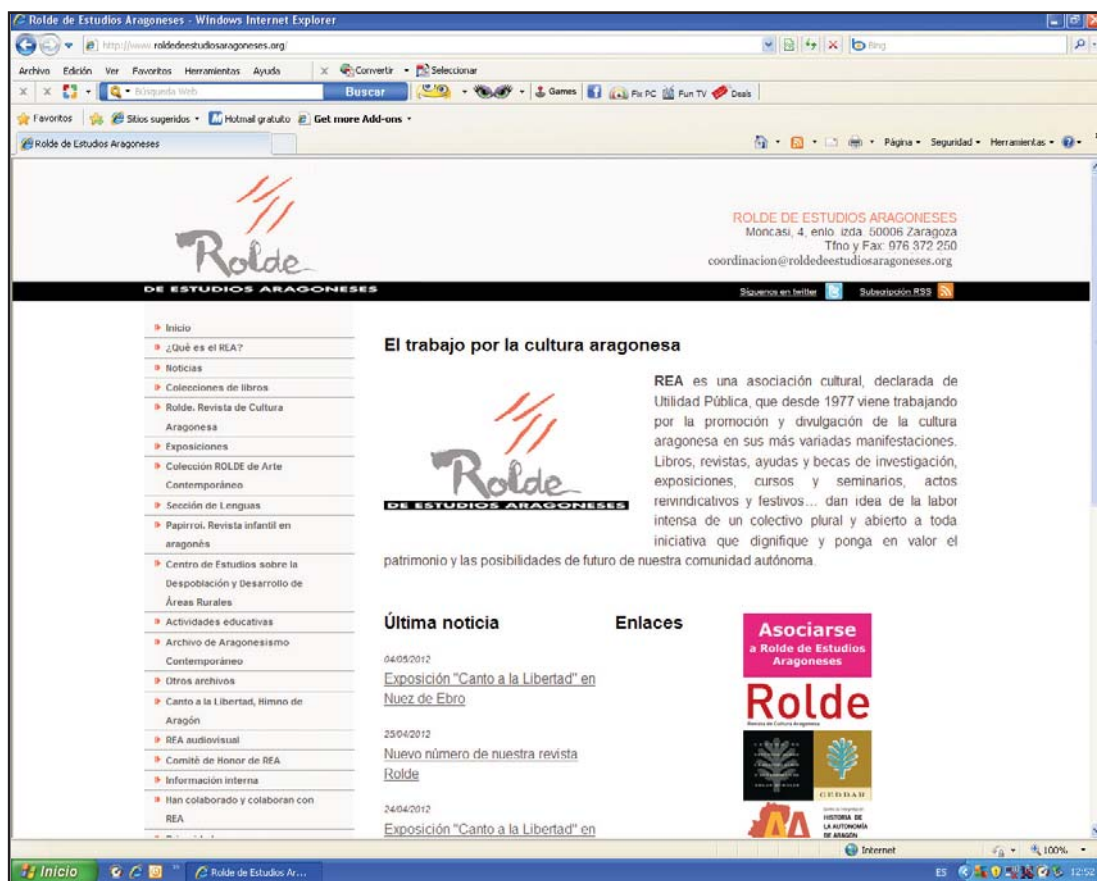
REA también ha suministrado publicaciones de su fondo y sus novedades al Centro del Libro de Aragón, para diferentes ferias nacionales e internacionales, como el Liber (Madrid), Frankfurt y Guadalajara-México, y también ha participado en la Feria del Libro Aragonés (Monzón, 4, 5 y 6 de diciembre), donde también presentó en público algunas de sus novedades.

OTRAS INFORMACIONES DE INTERÉS

En 2011, REA ha participado en el **Consejo Sectorial de Cultura de Zaragoza**, del que forma parte. El CSCZ es un organismo auspiciado por el Ayuntamiento de Zaragoza, incardinado en el Consejo de Ciudad, con carácter participativo, multidisciplinar, que ha de informar y vehicular propuestas e iniciativas para mejorar el paisaje cultural de la capital aragonesa. También ha participado en las Asambleas del Consejo de Ciudad.

REA presentó la candidatura (finalmente vencedora) al Premio de las Letras Aragonesas 2011, en la persona de Ignacio Martínez de Pisón.

Este año, además, REA ha llevado a cabo un notable esfuerzo por multiplicar su presencia en la red, mejorando el acceso y la manejabilidad y dotando de más contenidos a su web principal (www.roldedeestudiosaragoneses.org), así como a la del Centro de Estudios sobre la Despoblación y Desarrollo de Áreas Rurales (www.ceddar.org) y a la de la revista *Rolde*



Desde sus primeros tiempos, nuestra asociación siempre ha creído en los proyectos colectivos, ha buscado puntos de encuentro, intercambio de ideas y horizontes compartidos con otros... REA concibe la cultura como algo abierto y plural: una concepción que, lejos de diluir identidades, las enriquece.

ESTE AÑO HAN COLABORADO CON REA, patrocinando, subvencionando o compartiendo proyectos, anunciándose en las páginas de la revista *Rolde*, suministrando información, materializando intercambios, etcétera, las siguientes entidades:

Instituciones públicas

Gobierno de Aragón

Departamento de Educación, Cultura y Deporte (Dirección General de Cultura, Centro del Libro de Aragón, Dirección General de Patrimonio Cultural, Dirección General de Política Educativa)

Cortes de Aragón

El Justicia de Aragón

Diputación Provincial de Zaragoza

Diputación Provincial de Huesca

Diputación Provincial de Teruel

Institución Fernando el Católico

Instituto de Estudios Altoaragoneses

Instituto de Estudios Turolenses

Ayuntamiento de Zaragoza

Ayuntamiento de Andorra

Ayuntamiento de Caspe

Ayuntamiento de Escucha

Comarca del Maestrazgo

Comarca de Sobrarbe

Universidad de Zaragoza / Prensas Universitarias de Zaragoza

Empresas

Estudios Kikos

FNAC

KV Electrificaciones

Librería Anónima (Huesca)

Librería Antígona (Zaragoza)

Librería Portadores de Sueños (Zaragoza)

Ormamail

Restaurante Casa Emilio

Asociaciones y Fundaciones

AC Aladrada
AC L'Albada de Valdejalón
AC Aljez (Villamayor de Gállego)
Amical de Mauthausen
Apudepa. Acción Pública en Defensa del Patrimonio de Aragón
Asociación de Mujeres Amparo Poch
Asociación para el Desarrollo del Maestrazgo
Asociación de Desarrollo Gúdar Javalambre y Maestrazgo
Associació Cultural del Matarranya
Bajoaragonesa de Agitación y Propaganda
Centro de Estudios Locales de Andorra
Federación para el Desarrollo de las Comarcas de Valdejalón y Campo de Cariñena
Fundación Trazar
Grupo de Investigación Política, Educación y Cultura en el Aragón Contemporáneo
Instituto Aragonés de Antropología
Instituto Aragonés de Arte y Cultura Contemporáneos Pablo Serrano
Asociación cultural Jorcas
AC La masadica roya
Procura. Profesionales de la Cultura de Aragón

Entidades financieras

Ibercaja
Caja de Ahorros de la Inmaculada
Caja Rural de Teruel

Y por supuesto, cientos de hombres y mujeres que, con su cuota, con su apoyo puntual, con su trabajo desinteresado... han contribuido a que REA mantenga una presencia que, sin duda, intentaremos hacer más activa y más creativa en 2012.